



OTROS
DOCUMENTOS

2024



Guía para viajar a China desde España

Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Cantón

Este documento tiene carácter exclusivamente informativo y su contenido no podrá ser invocado en apoyo de ninguna reclamación o recurso.

ICEX España Exportación e Inversiones no asume la responsabilidad de la información, opinión o acción basada en dicho contenido, con independencia de que haya realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar la exactitud de la información que contienen sus páginas.

icex



OTROS
DOCUMENTOS

23 de octubre de 2024
Cantón

Este estudio ha sido realizado por
Camila Ángeles Bellone Nuzzolese

Bajo la supervisión de la Oficina Económica y Comercial
de la Embajada de España en Cantón

<http://china.oficinascomerciales.es>

© ICEX España Exportación e Inversiones, E.P.E.

NIPO: 224240096

Índice

1. Introducción	5
2. Visado en China	6
2.1. Visado hasta 15 días	6
2.2. Visado para estancias de tránsito de hasta 144 horas	6
2.2.1. Condiciones del visado de tránsito de 144 horas	6
2.2.2. ¿Cómo Aplicar?	7
3. Usar internet en China	8
3.1. Red Privada Virtual (VPN)	8
3.2. Internet	8
3.2.1. SIM local	8
3.2.2. eSIM	9
4. Métodos de pago	10
4.1. Pago con tarjeta de crédito y efectivo	10
4.2. Wechat Pay (Weixin Pay)	10
4.2.1. Configurar Wechat Pay	11
4.2.2. ¿Cómo usar Wechat Pay?	11
4.2.3. Preguntas frecuentes	11
4.3. Alipay Pay	12
4.3.1. Configurar Alipay Pay	12
4.3.2. ¿Cómo usar Alipay Pay?	12
4.3.3. Preguntas frecuentes	13
5. Transportarse en China	14
5.1. Taxi y Didi	14
5.1.1. Usar taxis tradicionales en China	14
5.1.2. DiDi Chuxing	14
5.2. Otros medios de transporte	15
5.2.1. Metro	15
5.2.2. Bus	16
6. Aplicaciones de mapas	17
6.1. Google Maps	17
6.2. Apple Maps	17
6.3. MapsMe	17
6.4. Baidu Maps	18
6.5. Gaode	18

7. Aplicaciones de traducción	20
7.1. Traductor de Google	20
7.2. Traductor de Baidu	20

1. Introducción

Organizar un viaje a China por libre no es sencillo y mucho menos desde el fin de la pandemia y desde que el Gobierno Chino levanto *el Gran Muro Cibernético*. Por ello hay que tener en cuenta una serie de consideraciones y factores especiales antes de llegar al destino. El *gigante asiático* ha cambiado mucho en los últimos años, tanto para los propios habitantes como para los viajeros que visitan el país. Desde los trámites de visado hasta las diferencias culturales y logísticas, cada paso debe ser planeado para aprovechar al máximo el viaje. En esta guía, se ofrece **un manual detallado** con consejos prácticos para organizar tu viaje a China de manera **eficiente y segura**. Se explica desde como obtener un **visado chino** hasta cómo moverse por el sistema de **transporte público**, pasando por recomendaciones sobre las **plataformas de pago** (AliPay y WeChat), el dinero en **efectivo** y las **tarjetas de crédito, internet y VPN, aplicaciones de traducción y aplicaciones de mapas**.

2. Visado en China

Como principio general, la entrada a la República Popular de China requiere de haber obtenido previamente un visado correspondiente a la actividad que vaya a realizar en el país (turismo, negocios, visitas familiares, trabajo, estudio...). En **noviembre de 2023**, se anunció una modificación importante en el sistema de visados, al anunciarse que **China eximía de requisito de visado a los ciudadanos españoles** (y el de algunos otros países de la UE), para estancias inferiores a 15 días, para viajes de turismo, negocios o visitas de familiares. Actualmente, esta exención es válida hasta diciembre de 2024, pero **se prolongó hasta 31 de diciembre de 2025**.

2.1. Visado hasta 15 días

Los ciudadanos españoles que deseen viajar a China por turismo o negocios tienen novedades importantes respecto a los visados. Desde el **1 de diciembre de 2023** hasta el **31 de diciembre de 2025**, podrán **ingresar a China sin necesidad de visado**, siempre y cuando su estancia no supere los **15 días**. Esta medida es parte de un programa piloto que también incluye a otros cuatro países de la Unión Europea y Malasia. Esta exención de visado es temporal y tiene como objetivo facilitar los viajes entre estos países y China.

Este tipo de visado solo es aplicable para **turismo, negocios o visitas a familiares**. En caso de que se quiera visitar China para realizar otro tipo de actividad todavía es necesario solicitar el visado correspondiente. Es recomendable estar atento a las actualizaciones de esta política, ya que el programa piloto podría extenderse o modificarse en el futuro.

2.2. Visado para estancias de tránsito de hasta 144 horas

El visado de tránsito de hasta 144 horas permite a los ciudadanos de ciertos países, incluido España, ingresar a China sin necesidad de solicitar un visado tradicional, siempre que cumplan con ciertas condiciones.

2.2.1. Condiciones del visado de tránsito de 144 horas

Duración y Validez:

- Permite una estancia de hasta 144 horas (6 días) en ciertas ciudades o regiones de China.
- El tiempo se calcula a partir de las 00:00 del día siguiente a la entrada.

Puntos de Entrada y Salida:

- Solo es válido en ciertas ciudades y regiones que permiten este tipo de visado, como Pekín, Shanghái, Cantón, y otras. Es importante verificar que el punto de entrada y salida sea uno de los aeropuertos, puertos marítimos o estaciones de trenes que participan en el programa.
- El viajero debe llegar a China y salir de China desde el mismo punto de entrada, o desde otro punto permitido dentro de la misma región.

Destino y Requisitos de Vuelo:

- El visado de tránsito solo se permite si se está viajando desde un país hacia otro (es decir, el itinerario debe ser "país A - China - país B").
- No se permite el retorno al país de origen inmediatamente después del tránsito (por ejemplo, "España - China - España" no califica).

Documentación Necesaria:

- Un pasaporte válido.
- Un billete confirmado hacia un tercer país o región que muestre la salida dentro de las 144 horas.
- Una visa válida para el destino final, si se requiere.

Restricciones:

- Durante tu estancia, solo puedes moverte dentro de la ciudad o región donde te encuentras. Viajar fuera de estas áreas anularía tu exención de visa.

2.2.2. ¿Cómo Aplicar?

Este proceso se realiza al llegar a China, en el punto de entrada donde se informa a las autoridades migratorias de tu intención de usar la exención de visa de tránsito de 144 horas. No es necesario hacer una solicitud previa.

Este visado es una excelente oportunidad para aprovechar una larga escala en China y visitar algunas de las principales ciudades del país sin la burocracia de obtener un visado tradicional. Sin embargo, es crucial cumplir estrictamente con las condiciones mencionadas para evitar problemas con las autoridades chinas.

3. Usar internet en China

3.1. Red Privada Virtual (VPN)

Para utilizar internet en China es necesario utilizar una **VPN (Red Privada Virtual)**. China tiene un sistema de censura en internet conocido como el "**Gran Cortafuegos**" que bloquea el acceso a muchos sitios web y servicios en línea occidentales, incluyendo Google, Facebook, Twitter y YouTube. Al utilizar una VPN, se puede eludir estas restricciones y acceder a contenido bloqueado.

Es importante elegir una VPN confiable y segura, ya que el gobierno chino también monitorea y bloquea algunas VPNs. Es importante tener en cuenta que la situación puede cambiar y que algunas VPNs que han llegado a funcionar en el pasado pueden ser bloqueadas en ciertos momentos. Por ello, es recomendable tener varias opciones y estar al tanto de las actualizaciones de las VPNs. Actualmente, ExpressVPN, NordVPN, PrivateInternetAccess (PIA) y Surfshark **no funcionan en China de manera consistente**. Algunas de las VPN que hoy en día funcionan son **Astrill VPN, Mullvad VPN, Lets VPN** (solo disponible en China) y **SimpleLink**.

¿Puedo usar Whatsapp sin VPN?

Sí, se puede utilizar sin necesidad de una no necesitas una red privada virtual (VPN), pero solo de manera muy limitada. Se puede utilizar para enviar mensajes de texto, pero no se puede utilizar para:

- Enviar o recibir (es decir, cargar o descargar) archivos como imágenes y videos.
- Hacer o recibir llamadas de voz.
- Hacer o recibir videollamadas.

3.2. Internet

Para contar con internet en China, hay dos opciones principales: comprar una **tarjeta SIM local** o adquirir una **eSIM**.

3.2.1. SIM local

Al llegar a China, se puede comprar una tarjeta SIM de alguna de las principales operadoras (**China Mobile, China Unicom o China Telecom**) para tener acceso a internet y llamadas locales. Para registrar la SIM local **es necesario el pasaporte**.

3.2.2. eSIM

Si se dispone de un dispositivo compatible, es recomendable **comprar una eSIM antes del viaje o al llegar a China**. Esto permite conectarse a internet sin necesidad de una tarjeta SIM física.

Una opción conveniente para contratar una eSIM es **Holafly**, empresa líder en el mercado de conectividad internacional para viajeros. Holafly se destaca por ofrecer eSIMs que se activan fácilmente y proporcionan acceso a internet en más de 130 países. Además, sus planes incluyen una VPN incorporada, lo que permite el acceso a una red internacional de internet.

4. Métodos de pago

4.1. Pago con tarjeta de crédito y efectivo

Uno de los principales problemas que hasta ahora se encontraban los turistas extranjeros que visitaban China era que no podían pagar en efectivo o con sus tarjetas de crédito. A causa de esto, el gobierno chino ha aprobado nuevas medidas para facilitar los pagos en un intento de recuperar los niveles de turismo que había antes de la pandemia. Aun así, la realidad es que las medidas han tenido un alcance muy limitado y la mayoría de los negocios siguen sin tener lectores de tarjetas y **no aceptan pagos con tarjetas** emitidas por VISA, Mastercard, Apple Pay u otros métodos y redes de pago internacionales. Además, aunque algunos comerciantes pueden aceptar efectivo si pagas la cantidad exacta, muchos pueden no tener cambio y, por lo tanto, **rechazarán aceptar pagos en efectivo**.

4.2. Wechat Pay (Weixin Pay)

WeChat Pay (Weixin Pay) es un servicio de **billeteera digital** integrado en WeChat, una de las plataformas de mensajería y redes sociales más populares de China. Funciona como una billeteera digital donde los usuarios pueden vincular sus cuentas bancarias, tarjetas de crédito o recibir dinero de otros directamente en su cuenta de WeChat Pay. Esto permite a los usuarios realizar una amplia gama de transacciones de manera conveniente a través de sus dispositivos móviles.

Los métodos de pago admitidos por WeChat Pay incluyen el **escaneo de códigos QR**, **pagos dentro de aplicaciones en sitios web** y **pagos offline en tiendas** participantes mediante el escaneo de códigos QR de comerciantes. Los usuarios pueden transferir dinero a otros usuarios de WeChat, pagar facturas, realizar compras tanto en línea como *offline*, e incluso dividir cuentas a través de la aplicación. Esta versatilidad lo convierte en una herramienta completa para gestionar actividades financieras diarias.

WeChat Pay está profundamente integrado en el ecosistema de WeChat, ofreciendo una **experiencia de usuario fluida** donde las personas pueden cambiar entre mensajería, interacciones sociales y transacciones financieras sin esfuerzo. Las transacciones realizadas a través de WeChat Pay están protegidas con protección por contraseña, reconocimiento de huella digital y otros métodos de verificación, asegurando un alto nivel de seguridad para la información financiera de los usuarios.

En China, WeChat Pay se ha vuelto omnipresente para transacciones cotidianas como compras, restaurantes, transporte y más. También ha expandido su presencia globalmente, especialmente en regiones que atienden a turistas y negocios chinos. Su popularidad se debe a su conveniencia, características de seguridad y las extensas funcionalidades que ofrece dentro de una sola aplicación, convirtiéndola en la opción preferida para millones de usuarios que buscan soluciones eficientes de pago digital sin tener que asumir costes adicionales.

4.2.1. Configurar Wechat Pay

Paso 1: Descargar Wechat

En el móvil, descargar o actualizar la última versión de la aplicación de Wechat. Registrar o iniciar sesión con el número de teléfono (no hace falta que sea un número chino).

Paso 2: Añadir tarjeta bancaria

Se puede añadir una tarjeta de cualquiera de las siguientes dos maneras. Añadiendo el número de tarjeta, la fecha de expiración, un código de seguridad, sin necesidad de añadir ninguna información de identidad para añadir la tarjeta internacional.

Método 1:

Abrir la aplicación de Wechat, clicar [+] > [Escanear] para escanear el código QR para añadir tarjetas bancarias.

Método 2:

Clicar [Yo] > [Servicios] > [Billetera] > [Tarjetas Bancarias], y a continuación añade tu tarjeta a Wechat.

4.2.2. ¿Cómo usar Wechat Pay?

Método 1:

Paso 1: En la esquina superior, clics [+] > [Escanear]

Paso 2: Escanea el código QR del comerciante para pagar.

Método 2:

Paso 1: En la esquina superior izquierda de Wechat, clics [+] > [Dinero] o vaya a [Yo] > [Servicios] > [Dinero] para encontrar el código de pago.

Paso 2: Escanea el código QR del comerciante para pagar.

Método 3:

Seleccionar Wechat Pay en la aplicación del comerciante para completar el pago.

4.2.3. Preguntas frecuentes

¿Hay comisiones por transacción?

Tras la última actualización, no se cobrarán comisiones por transacciones únicas inferiores a **200 RMB (27,82 USD)**. Para transacciones superiores a esta cuantía, se cobrará una **comisión del 3%**. Si solicita el reembolso de una transacción, la comisión se reembolsará proporcionalmente al importe reembolsado.

¿Cómo se calcula el tipo de cambio?

El tipo de cambio se calcula en función del tipo de cambio de la entidad emisora de la tarjeta y del banco emisor de la tarjeta internacional.

¿Cuáles son las limitaciones de las tarjetas extranjeras en WeChat Pay?

Es importante tener en cuenta que existen algunas limitaciones para utilizar una tarjeta extranjera con WeChat Pay.

Actualmente, las tarjetas extranjeras no admiten funciones como los paquetes rojos (conocidos como hongbao en chino, un tipo de regalo monetario utilizado durante las fiestas u ocasiones especiales en China, que también se ha incorporado a las plataformas de pago digitales, incluida WeChat Pay) y las transferencias directas, ya que están restringidas a las transacciones de consumo diario, que incluyen las compras directas de bienes y servicios.

Además, existen ciertos límites de transacción cuando se utilizan tarjetas extranjeras a través de WeChat Pay. El importe máximo para una sola transacción es de 6.000 RMB (834,75 USD), con un límite acumulativo mensual de 50.000 RMB (6.956 USD) y un límite acumulativo anual de 60.000 RMB (8.347 USD).

4.3. Alipay Pay

Alipay Pay es una **plataforma de pago en línea y móvil**, muy popular en China, creada por la compañía Alibaba Group. Funciona como una billetera digital que permite a los usuarios realizar pagos, transferir dinero, pagar facturas, recargar teléfonos móviles, comprar productos en línea, y más. Es similar a otras plataformas como PayPal o Venmo, pero con una mayor variedad de servicios y un enfoque particular en el mercado chino.

4.3.1. Configurar Alipay Pay

Paso 1: Descargar Alipay Pay

En el móvil, descargar o actualizar la última versión de la aplicación de Alipay. Registrar o iniciar sesión con el número de teléfono, email o AppleID.

Paso 2: Añadir tarjeta bancaria

Clicar [Mi] > [Tarjeta Bancaria] > [+], y a continuación añade tu tarjeta a Alipay escaneandola o introduciendo la información manualmente.

La aplicación acepta tarjetas **Visa, Mastercard, Diner's Club, Discover, JCB y UnionPay**.

4.3.2. ¿Cómo usar Alipay Pay?

Método 1:

Paso 1: En la esquina superior izquierda, clics [Escanear]

Paso 2: Escanea el código QR del comerciante para pagar.

Método 2:

Paso 1: Clica [Pagar/Recibir]

Paso 2: Enseña tu código QR al comerciante para pagar.

4.3.3. Preguntas frecuentes

¿Cómo puedo saber el tipo de cambio de la transacción realizada con tarjetas bancarias extranjeras en Alipay?

El tipo de cambio para tarjetas bancarias extranjeras lo proporciona el sistema de tarjetas y el banco emisor al que pertenece su tarjeta. Consulte el estado de cuenta de su tarjeta bancaria.

¿Es necesario verificarme?

Según los cambios anunciados en marzo de 2024, se puede gastar hasta **2.000 USD por año sin tener que registrar una identificación**. Para transacciones **superiores a 500 USD, será necesario proporcionar una identificación** para verificar la cuenta de Alipay, por lo que se recomienda tener a mano el pasaporte o tarjeta de identificación.

Una vez que la cuenta esté registrada y verificada en Alipay, el límite de transacciones anuales se incrementa a **50.000 USD**, con un límite de **5.000 USD por transacción individual**.

5. Transportarse en China

5.1. Taxi y Didi

5.1.1. Usar taxis tradicionales en China

Los taxis están disponibles en todas las ciudades de China. Se distinguen por sus colores brillantes (amarillo, verde o rojo) y una “bandera” LED en el parabrisas delantero. Esta bandera está encendida cuando el taxi está vacío y se apaga cuando hay un pasajero.

Sin embargo, la enorme mayoría de taxistas no hablará más que chino, y la comunicación será muy complicada. Si no se conoce bien la ciudad, y sin hablar chino, es muy probable que el taxista decida no usar el trayecto más corto, por lo que se recomienda usar medios de transporte más efectivos como el **DiDi**, donde la propia aplicación controla el trayecto.

¿Cuánto cuesta un taxi en China?

Cada ciudad china establece la tarifa base del taxi. Algunas ciudades comienzan con 5 RMB, mientras que, en grandes ciudades como Pekín o Shanghái, la tarifa inicial es de 13 RMB o más. El precio final se calcula combinando esta **tarifa base con el costo por distancia y tiempo**, igual que en otros lugares del mundo.

Los taxis aceptan tantos métodos **de pago móviles chino y efectivo**. Aun así, si se opta por efectivo es recomendable **usar billetes pequeños** de como máximo 50 RMB.

¿Cómo informar sobre el destino?

Si viajas a China sin saber chino es necesario tener el destino escrito en **caracteres chinos** (no en pinyin) y entregárselo al taxista.

¿Qué debo hacer si un taxista en China comienza a negociar el precio en lugar de usar el taxímetro?

Por ley, los taxis en China **deben usar el taxímetro**, así que, si un taxista comienza a negociar el precio contigo, pregunta educadamente sobre el taxímetro o señálalo, y si se niega, es recomendable salir del vehículo.

Guarda el tique unos días después del viaje

El recibo tiene el número del vehículo, por lo que, si llegas a perder tu cualquier objeto se puede pedir al conductor del taxi que te devuelva tus pertenencias.

5.1.2. DiDi Chuxing

Actualmente **Uber no se encuentra disponible en China**. Ahora, Didi Chuxing (滴滴出行) es uno de los pocos servicios de transporte por aplicación en China, y al menos, es el más grande. Además, es muy eficiente y se puede usar en inglés.

Este servicio se puede utilizar a través de **miniprogramas de Weixin** o en la **sección de transporte (taxi) de Alipay** o a través de la **aplicación DiDi Chuxing**. Esta última opción es la que funciona de manera más fluida, además está disponible en inglés y los viajeros pueden usar sus tarjetas de crédito extranjeras para pagar los servicios. Sin embargo, es posible que si se intenta descargar la aplicación desde el país de origen esta no esté disponible. En ese caso, se puede cambiar el país de la Appstore o Google Play Store a China para poder encontrar la aplicación o esperar a llegar a China.

La aplicación funciona casi idénticamente a Uber o Lyft, introduces tu destino y un conductor vendrá a recogerte. Aunque esta funciona en inglés, **obtendrás mejores resultados si puedes ingresar los caracteres chinos para tu destino**.

El **pago se aplica automáticamente a tu método de pago cuando salgas del auto**, por lo que no hay que decirle o darle nada al conductor. En cuanto a los precios se trata de una **opción más económica que un taxi**.

5.2. Otros medios de transporte

5.2.1. Metro

China cuenta con uno de los **sistemas de metro más extensos y avanzados del mundo**, con casi todas las ciudades principales teniendo una red que cubre las áreas principales de la ciudad.

Para los visitantes extranjeros, navegar por los sistemas de metro de China es sencillo, incluso sin conocimiento del chino. La mayoría de las estaciones de metro en las ciudades ofrecen señalización en inglés, y los mapas de metro indican claramente cada parada.

Comprar boletos a través de máquinas expendedoras automáticas es fácil, con máquinas que generalmente ofrecen una interfaz en inglés y aceptan efectivo, WeChat Pay y Alipay. Además, es recomendable adquirir una **tarjeta de metro**. Esto se puede gestionar online de varias formas:

- **A través de Alipay:** en la sección de "Transporte" en "Metro" se puede gestionar la tarjeta. Una vez se ha conseguido aparece un código QR que se utiliza para entrar al metro. Para cada ciudad se tiene que gestionar una tarjeta diferente.
- **Miniprogramas de Wechat Pay:** en Wechat hay un mini programa YangChengTong (羊城通) dónde también se puede gestionar la tarjeta de metro.

Por otra parte, **MetroMan** se trata de una aplicación que sirve para poder moverse mejor en la red de metro. MetroMan se puede utilizar en inglés y también tiene el nombre de las estaciones en Pinyin (sistema fonético chino).

5.2.2. Bus

En el caso de los buses también se puede pagar con efectivo o a través de una tarjeta de transporte. Al igual que en el caso de las tarjetas de metro se puede gestionar con Alipay o los mini programas de Wechat Pay:

- **A través de Alipay:** en la sección de “Transporte” en “Bus” se puede gestionar la tarjeta. Una vez se ha conseguido aparece un código QR que se utiliza para entrar al bus. Para cada ciudad se tiene que gestionar una tarjeta diferente.
- **Miniprogramas de Wechat Pay:** en Wechat hay un mini programa YangChengTong (羊城通) dónde también se puede gestionar la tarjeta de bus.

Si no, se puede pagar directamente al conductor del bus para obtener el tique.

6. Aplicaciones de mapas

6.1. Google Maps

- Disponible en: Apple, Android y páginas web.
- Inglés: sí
- Nombre en chino: 谷歌地图 (Gǔgē Dìtú)

Google Maps se puede utilizar en China con una VPN, pero debido a restricciones en los datos geográficos en China, Google no tiene acceso a software de mapas locales y, en su lugar, depende de imágenes satelitales. Esto significa que Google Maps suele ser impreciso. Por ello es mejor utilizarlo para direcciones simples y atracciones turísticas, en lugar de ubicaciones de negocios actualizadas o transporte.

6.2. Apple Maps

- Disponible en: Apple App Store
- Inglés: Sí
- Nombre en chino: 苹果地图 (Píngguǒ Dìtú)

Apple Maps funciona en China **sin necesidad de una VPN**, lo que lo convierte en una opción bastante destacada si utilizas un producto de Apple. La aplicación **conserva la mayoría de sus funciones**, incluyendo una base de datos bastante amplia de nombres de calles, edificios y puntos de referencia en inglés. Además, permite **buscar diversos servicios, bares, opciones de transporte y salud**. Es importante tener en cuenta que, debido a la naturaleza cambiante del comercio en China, no todos los restaurantes, bares o hoteles estarán listados. Sin embargo, si conoces la dirección de tu destino o simplemente deseas explorar los lugares cercanos, Apple Maps ofrece una funcionalidad comparable a la de Google Maps en China.

6.3. MapsMe

- Disponible en: aplicación y páginas web.
- Inglés: sí
- Nombre en chino: no tiene

Maps.Me es una **alternativa gratuita** para dispositivos Android que está disponible en inglés, funciona con GPS y permite descargar mapas. Al tratarse de un software de código abierto, cualquiera puede contribuir a su desarrollo, lo que significa que los **mapas pueden no ser muy precisos**. Tampoco se trata de una buena opción para usar el transporte público. Es importante descargar los mapas de las ciudades a las que vas a ir antes de salir de tu país.

6.4. Baidu Maps

- Disponible en: Apple, Android y páginas web.
- Inglés: no
- Nombre en chino: 百度地图 (Bǎidù Dìtú)

Es el motor de búsqueda que utilizan los locales. Y, al igual que Google, tienen su propia aplicación de mapas.

Baidu Maps tiene algunas características bastante interesantes, como vista de calle, mapas de la ciudad en 3D y la consulta de horarios de transporte público. También puedes descargar mapas antes de llegar a tu destino y luego acceder a ellos sin conexión.

6.5. Gaode

- Disponible en: Apple, Android y páginas web.
- Inglés: no
- Nombre en chino: 高德地图 (Gāodé Dìtú)

Amap, pronunciado Gaode en chino, es muy popular en China, y tiene una aplicación móvil con una interfaz amigable y un poco menos abrumadora que Baidu.

¿Entonces, cuál es la mejor opción?

Si puedes entender los caracteres chinos, Baidu y Amap son las mejores opciones.

Pero si no puedes leer caracteres chinos, necesitarás usar MAPS.ME, Apple Maps o Google Maps. MAPS.ME es una buena opción porque tiene mapas offline y no está bloqueado en China. Esto significa que no tendrás que gastar nada en datos de internet. Sin embargo, está construido con software de código abierto, por lo que los mapas están lejos de ser perfectos, y los mapas pueden tardar mucho en descargarse en China.

Si tienes un iPhone, usar Apple Maps es tu mejor opción. La aplicación funciona en China y los mapas se basan en la tecnología avanzada de Alibaba.

De lo contrario, si tienes un teléfono Android, usa Google Maps. Aunque no es completamente preciso, podrás arreglártelas siempre y cuando descargues una aplicación VPN antes de llegar (porque Google está bloqueado en China).

¿Es necesario tener las direcciones en chino o en inglés es suficiente?

No importa a dónde vayas en China, es importante tener la dirección en caracteres chinos, no solo en inglés o en pinyin (la ortografía romanizada del mandarín).

Si te pierdes, puedes simplemente mostrársela a un conductor de taxi y te llevarán al lugar correcto.

¿Es una buena idea descargar los mapas con antelación?

Descargar mapas consumirá rápidamente tus datos y podría terminar siendo caro. Es recomendable descargar mapas sin conexión de las áreas de interés antes de dirigirte a China.

Ten en cuenta que no obtendrás la experiencia completa de los mapas, es decir, se perderán muchas funciones.

7. Aplicaciones de traducción

7.1. Traductor de Google

Una de las mejores y más precisas aplicaciones de traducción de voz del mercado actual es Google Translate (disponible para dispositivos iOS y Android). Sin embargo, es una de las aplicaciones de Google que **está bloqueada en China**. Esto significa que, si quieres usar Google Translate en China, tendrás que usar una VPN.

Google ofrece **traducción de voz y de conversaciones**, así como la posibilidad de marcar con una estrella ciertas frases que quieras guardar para más tarde. Además de las funciones de traducción de voz, Google Translate ofrece una excelente función de escritura a mano (para escribir en caracteres chinos para traducir), así como una función de cámara, que permite traducir los textos chinos fotografiados.

Hay algunas aplicaciones en esta lista, incluido Google Translate, que ofrecen un "**modo sin conexión**" en el que se descarga un paquete de idioma chino. La única desventaja de este modo sin conexión es que solo funciona con texto, no con voz. Para las traducciones de voz es necesario una conexión de red.

7.2. Traductor de Baidu

La aplicación Baidu Translate (disponible para dispositivos iOS y Android) no es la mejor aplicación de traducción de voz, sin embargo, es una aplicación aprobada por China. La interfaz es muy fácil de entender, aunque gran parte de ella está en chino. Aun así, la mayoría de las personas no deberían tener problemas.

Si desea conocer todos los servicios que ofrece ICEX España Exportación e Inversiones para impulsar la internacionalización de su empresa contacte con:

Ventana Global

913 497 100 (L-J 9 a 17 h; V 9 a 15 h)

informacion@icex.es

Para buscar más información sobre mercados exteriores [siga el enlace](#)

www.icex.es